



**“I te cherdì con to ennom” dij le Signur.**

La ploania d'La Pli tol sò con ligreza te sòa comunité **Maria Brandlechner** (Sotrú) y ti fej les miús aodanzas ai geniturs Davide y Astrid: Idio, Santa Maria, la Oma dal Ci, y sòa santa patrona, acompagneii Osta mōta con sòa benedisciun y proteziun.

**Lignan de ploania:** la ploania lascia taié ca. 60 metri de lignan do le Rù d'La Pli. Chi co á enteresse da le taié po fá na oferta te na busta slüta cina ai 15 de iuli y la dé jö a Patrick Complojer o Jep Agreiter. Le prisc minimo é de 52,00 € (de ci che al ven venü) a meter sön ciüch. Emplü dess le laur gní fat anter l'ann 2016 y la ploania nen sta de nia por la condüta o le tru.

Sce zacai á enteres, spo pói o éσαι peries, da romené sò rames olá che al é gnü taié, da plaies ete te bosch dla ploania.



### enformaziuns y termins

**KVW Senioreclub:** en dedemesaledema ai 6 de iuli peion ia ales 8:20 con le Citybus d'Al Plan demez, por jí sön Börz. Da danló ván a pe cina ala Ücia de Göma.

**Udienza dla defensuria zivica** Dr. Gabriele Morandell o de sòa vize Dr. Verena Crazzolara en vendres ai 8 de iuli dales 14:30 ales 16:00, a San Martin te Ciasa de Comun. Al é n sorvisc debann co deida chirí na soluziun a problems tla aministraziun publica. Info ☎ 0471 301155 o Verena.Crazzolara@volksanwaltschaft.bz.it



**No sbürle i nii da endoman dan le soredl da encö!**

<b>Döt le bun a:</b>	Maria Berta Trebo Troel, <i>Bornech</i>	* 04.07.1924
	Sr. Alma Morlang, <i>Roma</i>	* 04.07.1933
	Ida Trebo Perpich, <i>Dortmund</i>	* 07.07.1925
	Franz Lois Erlacher, <i>Bellamonte</i>	* 09.07.1926
	y a düc chi co á santennom y complesc i agn cöst'edema	

**Impressum:** Ploania d'La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit  
**Comunicaziuns** cina al dedemesaledema sera a Franz Rigo: ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net  
**Download plata:** www.unitepastorala.org



# Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Heinrich Perathoner  
E-mail: ploania@gmx.net

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz



**VAL BADIA**  
www.unitepastorala.org

Ann C

03.07.2016 - 14. domegna ia por l'ann

n. 32

## Porsones co porta ligreza

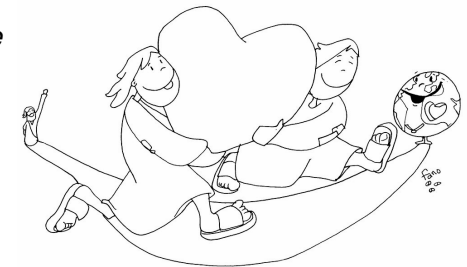
📖 **Is 66, 10–14c | Gal. 6, 14–18 | Lc 10, 1–12, 17–20**

### Dal Vangelo do San Lúca:

<sup>1</sup>Te chel tomp á le Signur chirí fora setantedui d'atri discepui y i á orcé dui a dui danfora te dōtes les ciütés y ti posc olach'al ea por jí. <sup>2</sup>Al ti á dit: La racoiüda é grana, mo al é ma püc lauranc. Periede porchel le patron dla racoiüda ch'al meni fora lauranc por sòa racoiüda. <sup>3</sup>Jide! I ves orceii fora desco biesces danter i lus. <sup>4</sup>Ne tolésse degün tacuin, degüna sportula y degün cialzá! Ne salüdede degün sön tru. <sup>5</sup>Sc'i roeis te na ciasa, spo dijede por pröm: Pêsc a cōsta ciasa! <sup>6</sup>Y sc'al abiteia danló n chescian dla pêsc, spo s'architará la pêsc, ch'i ti aodeis, sön el; sce nia, gnarára derevers sön os. <sup>7</sup>Romagnede te cōsta ciasa, mangede y boede ci ch'an ves pita; deache chel co laora, á n dert sön so paiamont. Ne jide nia da na ciasa al'atra! <sup>8</sup>Sc'i roeis te na ciüté y an ves tol sò, spo mangede ci ch'an ves tenn sò. <sup>9</sup>Varide i amarés co é danló y dijedi ala jont: Le regn de Dio é dampró.

### I ponsun do

*Gejú mena fora sü discepui a encündé sòa noela. Ai ne dess nia ma adoré en gröm de parores, mo la jont dess capí da sòa maniera de vire y da so comportamont ci ch'ai ô dí. I discepui é dla meseria, mo plens de ligreza; ai n'á degün avei, mo ai porta la pêsc; ai vir l'amur y varenc i püri.*



**Al i á comané  
da porté al monn so amur.**

### I periu

*Beldio, ince nos podun encündé ch'al ven to Regn. Deidesse porté tōa pesc y tōa ligreza ala jont. Por Crist, nosc Signur.*

Wilhelm Egger "Sonntagsbibel"

📖 **Letöres dla 15. domegna ia por l'ann:**

**Deut 30, 10–14 | Col. 1, 15–20 | Lc 10, 25–37**

Edema liturgica dai 03.07. ai 10.07.2016

<b>DOM 03.</b>	<b>14. domegna ia por l'ann</b> <i>San Tomesc apostul, Günther</i>
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> por döta la ploania, benedisciun dal tomp y funziun dal mens a Santa Maria <i>oferta por i debojügn dla ploania</i>
<b>15:00</b> 10 y 18	<b>funziun dal Bato de Maria Brandlechner</b> s.m. a Al Plan
<b>Lön 04.</b> 07:30	<i>Ulrich, Elisabeta dal Portugal, Berta, Bruno, Wilhelm</i> s.m. a Al Plan
<b>Ded 05.</b> 07:30	<i>Antonius Maria Zaccaria, Letizia</i> <b>s.m.</b> por + Jep Baldissera, Roje <b>s.m.</b> por + Purghele Agreiter, Meghita <b>s.m.</b> do intenziun en onú de San Ulrich
<b>Dem 06.</b> 18:00	<i>Maria Goretti, Marietta</i> s.m. a Al Plan
<b>Jöb 07.</b> 19:30	<i>Willibald, Edelburg</i> <b>s.m.</b> por +ti de Blaje <b>s.m.</b> de ringraziament dla fam. Otto y Heidi Ellecosta, Gogn <b>s.m.</b> de ringraziament dles families Facchini y Stuffer
<b>Ven 08.</b> 07:30	<i>Kilian y compagns, Adolf, Hermann</i> s.m. a Al Plan
<b>Sab 09.</b> 07:30	<i>Sabeda de Santa Maria   Augustinus Zhao Rond y compagns, Veronica Giuliani</i> <b>s.m.</b> por + Regina Kehrer Terrabona, Foltn <b>s.m.</b> por vis y +ti dla fam. Erlacher de Plaza
<b>18:00</b>	s.m. <i>prefestia a Al Plan</i>
<b>DOM 10.</b>	<b>15. domegna ia por l'ann</b> <i>Knud, Erich, Olaf, Engelbert</i>
<b>08:30</b>	<b>gran messa</b> por döta la ploania y benedisciun dal tomp <i>oferta por i debojügn dla ploania</i>
<b>10 y 18</b>	s.m. a Al Plan
<b>ampola:</b>	por fam. Jan y Rita Willeit, Plazores y do intenziun de na familia
<b>ministronc:</b>	► da doman y domegna: Angela Santolini y Alessia Costabiei ► da sera y domegna: Roman y Karin Rindler
<b>i recordun:</b>	Alex Tomesc Complojer, Al Plan + 04.07.2007 Jep Palfrader, Untertilliach + 07.07.2009 Sig. Fonjo Clara, Corvara/Colfosch + 08.07.2007



**Iubileo Straordinar dla Misericordia: 8.12.2015 – 20.11.2016** (14)

Nel Vangelo di Luca troviamo un altro aspetto importante per vivere con fede il Giubileo. Racconta l'evangelista che Gesù, un sabato, ritornò a Nazaret e, come era solito fare, entrò nella Sinagoga. Lo chiamarono a leggere la Scrittura e commentarla. Il passo era quello del profeta Isaia dove sta scritto: « Lo Spirito del Signore è sopra di me; per questo mi ha consacrato con l'unzione e mi ha mandato a portare ai poveri il lieto annuncio, a proclamare ai prigionieri la liberazione e ai ciechi la vista; a rimettere in libertà gli oppressi, a proclamare l'anno di misericordia del Signore » (61,1-2). "Un anno di misericordia": è questo quanto viene annunciato dal Signore e che noi desideriamo vivere. Questo Anno Santo porta con sé la ricchezza della missione di Gesù che risuona nelle parole del Profeta: portare una parola e un gesto di consolazione ai poveri, annunciare la liberazione a quanti sono prigionieri delle nuove schiavitù della società moderna, restituire la vista a chi non riesce più a vedere perché curvo su sé stesso, e restituire dignità a quanti ne sono stati privati. La predicazione di Gesù si rende di nuovo visibile nelle risposte di fede che la testimonianza dei cristiani è chiamata ad offrire. Ci accompagnino le parole dell'Apostolo: « Chi fa opere di misericordia, le compia con gioia » (Rm 12,8).

Papa Francesco "Misericordiae vultus"



**N segn de pêsc**

I t'aodi edli, co é bogn da odei, mo ince de capí les pices cosses da vignedé. I t'aodi oredles co é bones da aldí y da capí döt ci che na porsona te dij. I t'aodi mans co ne ponsa nia sora dui iadi sc'al é da daidé o da fá dal ben. I t'aodi n cör plen d'amur, co te mostra le der tru y co porta pêsc endlunch olache t'es. I t'aodi amur, fortuna, ligreza, compasciun y pêsc. I t'aodi bunté, na capacità che püces porsones á, mo che cösc monn adora. I t'aodi tomp por palsé y por dormí, n laür co te scinca ligreza. I t'aodi porsones co t'ò bun, y co te sta dlungia canche te les adores. I t'aodi ince porsones co te lalda, co te motiveia, co te deida canche t'as la ria löna, canche t'es stanch, y te ne sas nia plü co fá. Döt cösc t'aodi con le segn dla pêsc tla messa da encö.

R. S. „Parores por vigni momënt“



**GEBETSMEINUNG  
DES PAPSTES FÜR**

*Juli*

Wir beten für die Ureinwohner, deren Identität und Daseinsberechtigung infrage gestellt wird, dass ihnen mit Hochachtung begegnet wird.

Wir beten für die Kirche Lateinamerikas und der Karibik, dass sie entsprechend ihrer Sendung das Evangelium mit neuer Kraft und Begeisterung verkünden.